



**Čiastková zmluva o dielo**  
**k rámcovej zmluve č. BA-05-11-04/2005-7 o zhotovení a dodávke rozšírenia**  
**Národného vízového informačného systému a o jeho komplexnej podpore**  
**(ďalej len „NVIS“)**




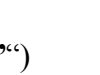
**Článok I. Zmluvné strany**

1.1. Objednávateľ: **Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR**  
Hlboká cesta č. 2, 833 36 Bratislava

IČO: 00699021  
Bankové spojenie:   
Číslo účtu :   
Faxové spojenie: +421 2 5245 1047  
V zastúpení: Silvia Toldyová, generálna riaditeľka SEVS

(ďalej len „objednávateľ“)

1.2. Zhotoviteľ: **MICROCOMP - Computersystém s r. o.**  
Kupecká 9, 949 01 Nitra

IČO: 31410952  
IČ DPH:   
Bankové spojenie:   
Číslo účtu:   
IBAN   
Faxové spojenie: +421 37 6516 166  
V zastúpení: Jozef Gál, konateľ

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(Objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu ako „zmluvné strany alebo zmluvná strana“).

**Článok II. Preambula**

- 2.1. Zhotoviteľ dodal objednávateľovi na základe Rámcovej zmluvy č. BA-05-11-04/2005 (ďalej len „rámcová zmluva“) **NVIS** ako aj komunikačný systém VISMai, ktorý je jeho súčasťou a ktorý je spravovaný na databázovom serveri Oracle DB. S cieľom rozšírenia NVIS o požiadavku zmeny databázovej platformy a zabezpečenia podpory NVIS v súlade s čl. IV rámcovej zmluvy sa zmluvné strany dohodli na uzavretí tejto čiastkovej zmluvy o dielo k rámcovej zmluve.
- 2.2. Táto čiastková zmluva o dielo k rámcovej zmluve (ďalej len „zmluva“) je uzatvorená na základe rámcovej zmluvy a podľa ustanovení §536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) ako aj v zmysle ust. §91, §87, § 88 a §89 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z. (ďalej len „Autorský zákon“).

### **Článok III. Výklad niektorých pojmov**

- 3.1. Legislatívna podpora NVIS znamená úpravu NVIS v nadväznosti na legislatívne zmeny príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov tak, aby bol NVIS v súlade s legislatívou najneskôr v deň účinnosti zmenených právnych predpisov. Legislatívnou podporou sa rozumie podpora NVIS v stave „as is“, t.j. v stave, akom sa v aktuálnom čase nachádza a legislatívna podpora sa týka jeho už existujúcej funkčnosti.
- 3.2. Technologická podpora NVIS znamená jeho rozvoj a úpravu tak, aby bol prevádzkovateľný na technických prostriedkoch objednávateľa, ktoré vyhovujú špecifikácii dodanej zhotoviteľom.
- 3.3. Rozšírenie aplikácie znamená vývoj aplikácií, alebo doplnkov, alebo rozšírení a ich implementáciu na základe špecifikácií, ktoré doplnia pôvodnú špecifikáciu NVIS z hľadiska jeho komplexnosti a funkčnosti a ktoré nie sú legislatívnymi alebo technologickými zmenami.
- 3.4. Zabezpečenie funkčnosti NVIS na pracoviskách objednávateľa znamená zabezpečenie nepretržitej funkčnosti častí NVIS dodaných zhotoviteľom, pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak.
- 3.5. Poverený zástupca je osoba alebo pracovná pozícia poverená objednávateľom alebo zhotoviteľom na zabezpečovanie vybraných činností podľa tejto zmluvy.
- 3.6. Cena znamená finančnú čiastku, ktorú zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi za náležité splnenie jeho zmluvných povinností v rozsahu definovanom predmetom tejto zmluvy.
- 3.7. Testovacie pracovisko znamená pracovisko, ktoré má technicky porovnateľné vybavenie ako majú zastupiteľské úrady, vrátane aplikačného servera, pracovnej stanice, periférnych a biometrických zariadení, dátovej a komunikačnej siete simulujúcej reálne prevádzkové parametre komunikačnej siete objednávateľa. Na tomto pracovisku budú pred nasadením do prevádzky otestované všetky zmeny v NVIS.

### **Článok IV. Predmet zmluvy**

- 4.1. Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať pre objednávateľa úpravu aplikačných modulov informačného systému NVIS – zmenou databázového servera z Oracle DB na PostgreSQL (ďalej len „dielo“) v nasledujúcich oblastiach:
  - 4.1.1. analýza zmien v schémach a moduloch:
    - icdschema - IsToVis, VisAdmin, VisComm,
    - cvisws - IsToVis, VisAdmin, VisComm,
    - ezov - IsToVis, ezov,
    - vismail – VisMail,
    - nvis - IsToVis, VisComm,
  - 4.1.2. revízia a optimalizácia dátových modelov:
    - icdschema, cvisws, ezov, vismail, nvis,
  - 4.1.3. príprava nástrojov na migráciu údajov a vlastná migrácia do databázových schém:
    - icdschema, cvisws, ezov, vismail, nvis,
  - 4.1.4. úprava aplikačných modulov: IsToVis, VisAdmin, VisComm, VisMail,
  - 4.1.5. príprava testovacieho a produkčného prostredia,
  - 4.1.6. testovanie systému po zmenách,
  - 4.1.7. finálna migrácia údajov a nasadenie aplikačných modulov do produkčného prostredia pred začatím bežnej prevádzky.

- 4.2. Predmetom tejto zmluvy je aj poskytovanie rozšírenej podpory databázovej platformy PostgreSQL (ďalej len „podpora“) v nasledujúcich oblastiach:
- 4.2.1. priebežný monitoring databázového servera,
  - 4.2.2. pravidelná profylaktická údržba databázového servera,
  - 4.2.3. aplikácia upgrade a update v prípade, že táto zmena pozitívne ovplyvní funkčnosť a/alebo výkon a/alebo bezpečnosť databázového servera,
  - 4.2.4. e-mailová a telefonická podpora s dostupnosťou 24x7 a reakčnou dobou do 4 hodín od prijatia incidentu,
  - 4.2.5. počet zahrnutých incidentov je 15 za kalendárny mesiac.

## Článok V. Dodacie podmienky

- 5.1. Miestom dodania diela podľa odseku 4.1. a podpory podľa odseku 4.2. je Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR, Hlboká 2, 833 36 Bratislava 37.
- 5.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať dielo podľa odseku 4.1. zmluvy postupne najneskôr do 60 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 5.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytovať podporu podľa odseku 4.2. zmluvy priebežne každý mesiac počas platnosti tejto zmluvy.
- 5.4. Pri odovzdávaní diela alebo jeho časti zhotoviteľom alebo poskytnutí podpory objednávateľ skontroluje úplnosť diela alebo jeho časti a jeho prevzatie potvrdí poverený zástupca objednávateľa v preberacom protokole alebo čiastkovom preberacom protokole. Preberací protokol alebo čiastkový preberací protokol bude obsahovať na účely prvej vety nasledovné náležitosti:
- a. názov diela,
  - b. označenie miesta odovzdania diela,
  - c. dátum a čas odovzdania diela,
  - d. meno a priezvisko osoby, ktorá diela odovzdala za zhotoviteľa,
  - e. meno a priezvisko osoby, ktorá diela prevzala za objednávateľa,
  - f. označenie príloh preberacieho protokolu, ak existujú.
- 5.5. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že akúkoľvek preukázateľnú poruchu alebo vadu diela alebo poskytnutej podpory je zhotoviteľ povinný odstrániť v lehote podľa čl. XI ods. 11.5 a nasl. rámcovej zmluvy.
- 5.6. Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi všetku projektovú a softvérovú dokumentáciu, zdrojové a strojové kódy, ak boli vytvorené pri vykonaní diela a poskytnutí podpory.

## Článok VI. Cena

- 6.1. Cena za dielo a udelenie licencie na používanie diela a cena za podporu v rozsahu článku IV. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 6.2. Cena za dielo podľa odseku 4.1 je dohodnutá vo výške 70.360,00 EUR bez DPH, DPH 20% je 14.072,00 EUR, cena vrátane DPH je 84.432,00 EUR, slovom **osemdesiatštyritisícštyristotridsaťdva eur**.
- 6.3. Cena za podporu podľa odseku 4.2 je dohodnutá vo výške 7.036,00 EUR bez DPH na jeden kalendárny rok, DPH 20% je 1.407,20 EUR, cena vrátane DPH je 8.443,20 EUR na jeden kalendárny rok, slovom **osemtisícštyristoštyridsaťtri eur dvadsať centov..**

## **Článok VII. Platobné podmienky**

- 7.1. Cenu uhradí objednávateľ na základe faktúr vystavených zhotoviteľom a preukázateľne doručených objednávateľovi na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy. Faktúry budú mať všetky náležitosti daňového dokladu podľa príslušnej platnej legislatívy.
- 7.2. Zhotoviteľ vystaví faktúru za dielo podľa odseku 4.1 po odovzdaní poslednej časti diela.
- 7.3. Zhotoviteľ vystaví faktúry za podporu podľa odseku 4.2 mesačne, vždy najskôr v posledný pracovný deň kalendárneho mesiaca a vo výške 1/12 dohodnutej ceny podpory na kalendárny rok v zmysle čl. VI bod 6.3 zmluvy. Zhotoviteľ začne fakturovať za podporu podľa ods. 4.2 čl. IV. zmluvy po odovzdaní diela.
- 7.4. Doba splatnosti jednotlivých faktúr je 30 dní od jej doručenia objednávateľovi.

## **Článok VIII. Záruka**

- 8.1. Záručná doba za dielo je 36 mesiacov a začína plynúť odo dňa jeho prevzatia oprávneným zástupcom objednávateľa na preberacom protokole podľa čl. V bod. 5.4 zmluvy.
- 8.2. Záruka sa vzťahuje na akékoľvek vady diela a poskytnutie podpory.

## **Článok IX. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania**

- 9.1. Pre zmluvné pokuty a úroky z omeškania platia ustanovenia Obchodného zákonníka.
- 9.2. Zaplatenie zmluvnej pokuty nevylučuje povinnosť uhradiť poškodenému vzniknutú škodu.
- 9.3. Objednávateľ je oprávnený požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty od zhotoviteľa vo výške 0,05% z ceny diela za každý deň omeškania oproti termínu uvedenému v odseku 5.2 alebo neposkytnutia podpory za každý deň omeškania oproti termínu uvedenému v odseku 5.3 zmluvy článku V zmluvy.
- 9.4. Zhotoviteľ je oprávnený účtovať objednávateľovi úroky z omeškania platieb vo výške 0,05% z neuhradenej čiastky za každý deň omeškania s úhradou.
- 9.5. V prípade, že je objednávateľ v omeškaní s plnením svojich záväzkov podľa čl. VI a VII, má zhotoviteľ právo posunúť plnenie svojich záväzkov o dobu, o ktorú je objednávateľ v omeškaní, pričom takéto posunutie termínu nie je omeškaním zhotoviteľa s vykonaním a odovzdaním diela.
- 9.6. Zhotoviteľ je oprávnený prerušiť vykonanie diela v prípade, ak objednávateľ neposkytne zhotoviteľovi súčinnosť podľa čl. X zmluvy.
- 9.7. Zhotoviteľ je v prípade porušenia povinnosti súčinnosti podľa čl. X zmluvy oprávnený účtovať objednávateľovi preukázateľne vzniknuté náklady.
- 9.8. Objednávateľ je povinný bezodkladne upovedomiť zhotoviteľa o odstránení prekážky súčinnosti v zmysle čl. X zmluvy.

## **Článok X. Súčinnosť objednávateľa**

- 10.1. Objednávateľ poskytne maximálnu súčinnosť pri:
  - a) zabezpečení vstupu do svojich objektov a primeraných podmienok pre prácu zamestnancov zhotoviteľa,
  - b) zabezpečení spolupráce zodpovedných pracovníkov, prípadne ďalšej strany účasť ktorej sa ukázala v priebehu plnenia ako nevyhnutná.
- 10.2. Objednávateľ ďalej:

- a) zabezpečí funkčný hardvér, ktorý je potrebný pre vykonanie a odovzdanie diela a poskytnutie podpory,
- b) sprístupní potrebné údaje zo svojej údajovej základne, ktoré sú nevyhnutné na vykonanie a odovzdanie diela a poskytnutie podpory, resp. súvisiace dokumentácie,
- c) umožní vstup zhotoviteľovi na pracovisko a prácu na tomto pracovisku,
- d) poskytne svoje odborné, technické a pracovné kapacity v potrebnom rozsahu k testovaniu zmien pred ich nasadením do prevádzky.

## **Článok XI. Ukončenie platnosti zmluvy**

- 11.1. Táto zmluva sa môže ukončiť nasledujúcimi spôsobmi:
  - a) uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená;
  - b) dohodou zmluvných strán;
  - c) písomnou výpoveďou;
  - d) odstúpením od zmluvy.
- 11.2. Každá zo zmluvných strán má právo ukončiť túto zmluvu písomnou výpoveďou. Výpovedná doba je 12 mesiacov a začína plynúť prvý deň mesiaca nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bola výpoveď druhej zmluvnej strane doručená na adresu uvedenú v čl. I zmluvy.
- 11.3. Objednávateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy pri podstatnom porušení zmluvy zhotoviteľom. Odstúpenie od zmluvy musí byť vždy oznámené zhotoviteľovi písomne.
- 11.4. Objednávateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť v prípade ak:
  - dielo alebo podpora neboli dodané/poskytnuté riadne a včas v zmysle zmluvy,
  - dielo alebo podpora nezodpovedajú požiadavkám, pokynom alebo záujmom objednávateľa podľa zmluvy,
  - zhotoviteľ nie je schopný plniť záväzky zo zmluvy vyplývajúce,
  - zhotoviteľ neodstráni riadne a včas vady diela alebo poskytnutej podpory, ktoré boli objednávateľom riadne uplatnené v zmysle čl. V bod 5.5. zmluvy,
  - zhotoviteľ oznámi objednávateľovi, že nesplní svoje záväzky zo zmluvy riadne a včas.
- 11.5. Takéto ukončenie zmluvy bude mať nasledovné dopady:
  - a) zhotoviteľovi patrí cena za dielo, ktoré objednávateľ zaplatil ku dňu zrušenia zmluvy,
  - b) objednávateľ si ponechá všetky časti diela, ktoré zhotoviteľ dodal pred zrušením tejto zmluvy, objednávateľ zaplatí dlžnú cenu za dielo a poskytnutú podporu, ktoré mu boli fakturované pred dňom zrušenia zmluvy,
  - c) zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi všetku projektovú a softvérovú dokumentáciu, zdrojové a strojové kódy, ak boli vytvorené pri vykonaní diela alebo poskytnutí podpory.

## **Článok XII. Vlastnícke a autorské práva**

- 12.1. Vzhľadom na to, že dielo podlieha ochrane podľa Autorského zákona, udeľuje zhotoviteľ objednávateľovi súhlas na použitie diela podľa ustanovenia § 65 a nasl. Autorského zákona, na všetky spôsoby použitia diela podľa ustanovenia § 19 Autorského zákona (ďalej len „licencia“). Licencia je výhradná, udelená v neobmedzenom vecnom, časovom

a miestnom rozsahu, na celú dobu autorskoprávnej ochrany diela v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona. Licencia je udelená s možnosťou udelenia nevýhradnej sublicencie objednávateľom tretím osobám bez povinnosti o tom informovať zhotoviteľa. Odmena za licenciu je obsiahnutá v cene za dielo v zmysle článku VI zmluvy.

- 12.2. Zhotoviteľ poskytne objednávateľovi licenciu k rozšíreniu NVIS a ku všetkým počítačovým programom, ktoré budú zhotoviteľom vytvorené alebo poskytnuté špecificky pre potreby plnenia tejto zmluvy a ku každej dokumentácii vytvorenej zhotoviteľom na základe tejto zmluvy, ktorá bude naplňovať znaky autorského diela (ďalej aj „autorské dielo“), a to od odovzdania príslušnej časti autorského diela odovzdanej na základe a v súlade s touto zmluvou.
- 12.3. Zhotoviteľ pred podpisom záverečného preberacieho protokolu alebo predtým ako odstúpi od zmluvy, alebo do 10 pracovných dní ako objednávateľ odstúpil od zmluvy, a pred ukončením poskytovania podpory podľa tejto zmluvy, je povinný dodať objednávateľovi najaktuálnejšiu verziu komentovaných zdrojových kódov a dátového modelu k počítačovým programom, ktoré zhotovil pre objednávateľa na základe rámcovej zmluvy a čiastkových zmlúv, na CD-R nosiči alebo inom digitálnom nosiči, na ktorú sa vzťahuje licencia podľa čl. XII zmluvy, s tým, že objednávateľ je oprávnený tieto bez akéhokoľvek časového a vecného obmedzenia použiť (vrátane možnosti ich dekompilácie a akýchkoľvek iných spôsobov úpravy).
- 12.4. Zhotoviteľ prehlasuje, že
- vykonáva všetky majetkové práva k dielu v neobmedzenom rozsahu, dielo netrpí žiadnymi právnymi vadami,
  - autor alebo iný nositelia práv k dielu udelili súhlas so zásahom do svojich osobnostných práv v zmysle ustanovenia § 18 ods. 5 Autorského zákona v rozsahu a v spôsobe, ktorý zaručuje bezvadné vykonanie a neobmedzené používanie diela objednávateľom,
  - objednávateľ je bezvadne a plne oprávnený s dielom po jeho prevzatí disponovať, nakladať a ho používať v zmysle zmluvy.
- 12.5. V prípade, že akákoľvek tretia osoba, vrátane zamestnancov zhotoviteľa, bude mať akýkoľvek nárok proti objednávateľovi z titulu porušenia jej autorských práv alebo práv priemyselného alebo iného duševného vlastníctva, zhotoviteľ sa zaväzuje:
- a) poskytnúť objednávateľovi akúkoľvek a všetku účinnú pomoc a uhradiť všetky účelne vynaložené náklady a výdavky, ktoré vznikli alebo vzniknú objednávateľovi v súvislosti s uplatnením vyššie uvedeného nároku tretej osoby a
  - b) nahradiť objednávateľovi akúkoľvek a všetku škodu, ktorá vznikne objednávateľovi v dôsledku uplatnenia vyššie uvedeného nároku tretej osoby, a to v plnej výške a bez akéhokoľvek obmedzenia.
- 12.6. Objednávateľ sa zaväzuje, že o každom nároku vznesenom takou treťou osobou v zmysle hore uvedeného bude bez zbytočného odkladu informovať zhotoviteľa. Objednávateľ v súvislosti so vznesenými nárokmi tretej osoby umožní zhotoviteľovi oboznámiť sa so všetkými informáciami a zároveň mu poskytne možnosť, aby v primeranej lehote prevzal povinnosť zabezpečovať právne zastupovanie objednávateľa v spore na vlastné náklady.

### **Článok XIII. Záverečné ustanovenia**

- 13.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť nasledujúci deň po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
- 13.2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2018 s výnimkou článku XII. „Vlastnícke a autorské práva“ zmluvy, ktorý platí na dobu neurčitú.

- 13.3. Táto zmluva upravuje znenie čiastkovej zmluvy o dielo č. BA-05-11-04/2005-6 o zhotovení a dodávke komunikačného systému VISMAIL 2 a o komplexnej podpore NVIS zo dňa 9.10.2014 (ďalej len „čiastková zmluva č. 6“) nasledovne:
- 13.3.1. v odseku 3.11. čiastkovej zmluvy č. 6 sa slovo „ORACLE“ nahrádza slovom „PostgreSQL“,
- 13.3.2. v odseku 5.4. čiastkovej zmluvy č. 6 sa vynechá slovné spojenie v zátvorke „(licencie Oracle)“.
- 13.4. Práva a povinnosti v tejto zmluve neupravené sa riadia právami a povinnosťami ustanovenými v rámcovej zmluve.
- 13.5. Ak sa niektoré ustanovenie zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, alebo ak by sa v dôsledku legislatívnych zmien dostalo niektoré z ustanovení zmluvy do rozporu s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, nie je týmto dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia zmluvy platia za zmluvne dohodnuté tie ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sa svojim zmyslom a účelom neplatnému alebo neúčinnému ustanoveniu zmluvy najviac približujú.
- 13.6. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy budú zmluvné strany riešiť formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a tým sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 13.7. Neoddeliteľnou časťou tejto zmluvy je jej príloha č. 1 „Preberací protokol“.
- 13.8. Pokiaľ nebolo v tejto zmluve ustanovené inak, zmluvné strany sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 13.9. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, dva sú určené pre zhotoviteľa a dva pre objednávateľa.
- 13.10. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade sporov o obsah a plnenie zmluvy vynaložia všetko úsilie, ktoré je možné od nich spravodlivo požadovať, k tomu, aby tieto spory boli vyriešené dohodou. Ak sa nedohodnú zmluvné strany na spôsobe riešenia vzájomného sporu, má každá zo zmluvných strán právo predložiť spor na rozhodnutie príslušnému súdu Slovenskej republiky.
- 13.11. Zmluvné strany vyhlasujú, že s touto zmluvou boli dôkladne oboznámené, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok a že na znak svojho súhlasu ju prostredníctvom svojich zástupcov podpisujú.

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

V Bratislave .....

V Bratislave .....

Silvia Toldyová  
generálna riaditeľka SEVS

Jozef Gál  
konateľ

## Preberací protokol

(vzor)

<b>Zhotoviteľ:</b>	MICROCOMP-Computersystém s r.o. Kupecká 9 949 01 Nitra
<b>Objednávateľ:</b>	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR Hlboká cesta č. 2 833 36 Bratislava 37

Názov diela:

Miesto odovzdania diela:

Dátum a čas odovzdania diela:

Meno a priezvisko osoby, ktorá dielo odovzdala za zhotoviteľa:

Meno a priezvisko osoby, ktorá diela prevzala za objednávateľa:

Prílohy preberacieho protokolu:

Akceptované bez výhrad  
Akceptované s výhradami:  
výhrady:


---

podpis odovzdávajúceho

---

podpis preberajúceho